

## Bedienungsanleitung

## XM-2D6913

Vielen Dank für Ihr Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf des XOMAX Multimedia-Systems erwiesen haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen XOMAX Autoradio.

Bitte lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät installieren und in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Anleitung auf, damit Sie auch später bei Unklarheiten nachschlagen können.

Wir bemühen uns, unsere Online-Anleitungen regelmäßig zu aktualisieren. Sollte eine wichtige Information fehlen oder etwas unklar sein, schauen Sie auf unserer Webseite <a href="https://www.xomax.de/download">www.xomax.de/download</a> nach einer aktuelleren Version der Bedienungsanleitung oder kontaktieren Sie unseren Kundenservice.

**Hinweis:** Änderungen technischer Daten und des Designs aufgrund technisch bedingter Modelländerungen bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.



Wir legen großen Wert auf die Umwelt. Um sie zu schützen und sauber zu halten, werden bei uns keine auf Papier gedruckten Bedienungsanleitungen mit den Geräten ausgeliefert.

Dafür stellen wir Ihnen Online-Handbücher auf unserer Webseite www.xomax.de/download zu Verfügung. Diese können Sie von mobilen Geräten aus verwenden oder bei Bedarf auch selbst ausdrucken.

Letztes Update 11.12.2020

## Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise und		
Vorsichtsmaßnahmen	5	
Bedienung nur im Stand		
Installation		
Betriebslautstärke	5	
Reparatur des Gerätes	5	
Stromversorgung	5	
Austausch von Sicherungen	6	
Überhitzung	6	
Betriebstemperatur	6	
Reinigung des Gerätes	6	
Verwendung des Bildschirmes	6	
Installationshinweise	7	
Bedienelemente am Autoradio		
Inbetriebnahme	11	
Inbetriebnahme Fernbedienung verwenden		
	11	
Fernbedienung verwenden	11	
Fernbedienung verwenden Fernbedienung Batteriewechsel	11	
Fernbedienung verwenden Fernbedienung Batteriewechsel Fernbedienung	111214	
Fernbedienung verwenden Fernbedienung Batteriewechsel Fernbedienung	111214	
Fernbedienung verwenden Fernbedienung Batteriewechsel Fernbedienung Gerät einschalten/ausschalten USB-Medien anschließen	11 12 14 14	
Fernbedienung verwenden Fernbedienung Batteriewechsel Fernbedienung Gerät einschalten/ausschalten USB-Medien anschließen CD einlegen	11 12 14 14 14	
Fernbedienung verwenden Fernbedienung Batteriewechsel Fernbedienung Gerät einschalten/ausschalten USB-Medien anschließen CD einlegen Werkseinstellungen	11121414141414	
Fernbedienung verwenden Fernbedienung Batteriewechsel Fernbedienung Gerät einschalten/ausschalten USB-Medien anschließen CD einlegen Werkseinstellungen	11 12 14 14 14 14	
Fernbedienung verwenden Fernbedienung Batteriewechsel Fernbedienung Gerät einschalten/ausschalten USB-Medien anschließen CD einlegen Werkseinstellungen AUX-IN anschließen	11 12 14 14 14 14 14	
Fernbedienung verwenden Fernbedienung Batteriewechsel Fernbedienung Gerät einschalten/ausschalten USB-Medien anschließen CD einlegen Werkseinstellungen AUX-IN anschließen Grundfunktionen Modus Auswahl	1114141414141515	
Fernbedienung verwenden Fernbedienung Batteriewechsel Fernbedienung Gerät einschalten/ausschalten USB-Medien anschließen CD einlegen Werkseinstellungen AUX-IN anschließen  Grundfunktionen  Modus Auswahl Hauptmenüseiten blättern	11121414141515	

Stummschalten	15
Bildschirm dimmen	16
Listen scrollen	16
Einstellungen	16
System Menü	16
Region Funktion (Radio Area)	16
Sprache (OSD Language)	16
Tastenton (Keep Beep)	17
Handbremse erkennung	
(Brake Control)	17
Rückfahrkamerabild spiegeln	
(Camera Mirror Image)	17
Lenkradfernbedienung (SWC)	
Tastenbeleuchtung (RGB LED)	18
Datum & Zeit (Time Setting)	18
Werkseinstellungen (Default)	18
DVD Einstellungsmenü	18
Displayeinstellungen	19
Displayeinstellungen (Adjust)	19
Display Kalibrierung	
(Touch Calibration)	19
Hintergrundbild (Wallpaper)	19
Audio Einstellungen (Audio)	19
Fader und Balance	20
Preset Equalizer	20
Benutzerdefinierte Einstellunger	າ20
Loudness Funktion	20
Subwoofer Einstellungen	21
Audioeinstellung beim Rückwärt	
gang (Reversing Volume)	21

Datenträger und Medien	21
ID3-Tag (Titel- und Interpret)	
Radiomodus	22
Radiomodus anschalten	22
Automatische Sendersuche	22
Manuelle Sendersuche	22
Sender speichern	22
Scroll Funktion	23
APS Automatischer Suchlauf	23
Frequenzband umschalten	23
Stereo/Mono umschalten	23
LOC Signalempfindlichkeit	23
RDS Funktionen	24
PTY Funktion (Programme Type)	24
AF Funktion (Alternative Frequency)	25
TA Funktion (Traffic Announcement)	25
USB- und Disc-Modus	26
USB- und Disc-Modus Wiedergabe Modus starten	
	26
Wiedergabe Modus starten  Ordner- und Dateiübersicht	26 26
Wiedergabe Modus starten Ordner- und Dateiübersicht  Musik-Wiedergabemodus	26 26 27
Wiedergabe Modus starten Ordner- und Dateiübersicht  Musik-Wiedergabemodus  Wiedergabe/Pause	26 26 27
Wiedergabe Modus starten Ordner- und Dateiübersicht  Musik-Wiedergabemodus  Wiedergabe/Pause  Titel vorwärts/Titel zurück	26 26 27 27
Wiedergabe Modus starten Ordner- und Dateiübersicht  Musik-Wiedergabemodus  Wiedergabe/Pause	26 26 27 27 27
Wiedergabe Modus starten Ordner- und Dateiübersicht  Musik-Wiedergabemodus  Wiedergabe/Pause  Titel vorwärts/Titel zurück  Vor- und Zurückspulen	26 26 27 27 27 27
Wiedergabe Modus starten Ordner- und Dateiübersicht  Musik-Wiedergabemodus  Wiedergabe/Pause  Titel vorwärts/Titel zurück  Vor- und Zurückspulen  Audio Dateiübersicht  Funktionsleiste erweitern	26 26 27 27 27 28 28
Wiedergabe Modus starten Ordner- und Dateiübersicht  Musik-Wiedergabemodus  Wiedergabe/Pause  Titel vorwärts/Titel zurück  Vor- und Zurückspulen  Audio Dateiübersicht	26 26 27 27 27 28 28
Wiedergabe Modus starten  Ordner- und Dateiübersicht  Musik-Wiedergabemodus  Wiedergabe/Pause  Titel vorwärts/Titel zurück  Vor- und Zurückspulen  Audio Dateiübersicht  Funktionsleiste erweitern  Wiedergabewiederholung	26 26 27 27 27 28 28
Wiedergabe Modus starten Ordner- und Dateiübersicht  Musik-Wiedergabemodus Wiedergabe/Pause Titel vorwärts/Titel zurück Vor- und Zurückspulen Audio Dateiübersicht Funktionsleiste erweitern Wiedergabewiederholung Zufallswiedergabe  Video-Wiedergabemodus	26 26 27 27 28 28 28
Wiedergabe Modus starten Ordner- und Dateiübersicht  Musik-Wiedergabemodus  Wiedergabe/Pause  Titel vorwärts/Titel zurück  Vor- und Zurückspulen  Audio Dateiübersicht  Funktionsleiste erweitern  Wiedergabewiederholung  Zufallswiedergabe	26 27 27 27 28 28 28

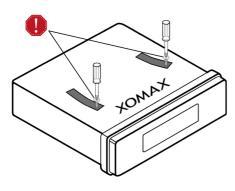
Titel vorwärts/Titel zurück	29
Video Vor- und Zurückspulen	29
Video Dateiübersicht	30
Funktionsleiste erweitern	30
Wiedergabewiederholung	30
Zufallswiedergabe	30
DVD Video zoomen/verkleinen	30
Untertitel umschalten	30
DVD Winkel umschalten	30
Tonspur umschalten	31
CD/DVD Disc auswerfen	31
Bildbetrachter-Modus	32
Bilder öffnen	
Optionen einblenden	32
Diashow anhalten	32
Bild zurück-/vorwärtsspringen	32
Bilder Dateiübersicht	32
Funktionsleiste erweitern	33
Wiedergabewiederholung	33
Bild vergrößern/verkleinern	33
Bild drehen	
AUX-IN und AV-IN	34
Allgemeine Hinweise	
AUX-IN Anschluss	
AV-IN Anschluss	34
AUX-IN / AV-IN Modus starten	34
Rückfahrkamera (optional)	35
Allgemeine Hinweise	
Anschluss	
Rückfahrkamera-Modus starten	

Bluetooth Modus starten Bluetooth Verbindung  Freisprechfunktion  Einen Anruf tätigen Anruf entgegennehmen Anruf beenden/Anruf ablehnen Lautsprecher umschalten Bluetooth verbindung trennen Anrufprotokoll	36 37 37 37
Freisprechfunktion  Einen Anruf tätigen Anruf entgegennehmen Anruf beenden/Anruf ablehnen Lautsprecher umschalten Bluetooth verbindung trennen	37 37 37
Einen Anruf tätigen Anruf entgegennehmen Anruf beenden/Anruf ablehnen Lautsprecher umschalten Bluetooth verbindung trennen	37 37 37
Einen Anruf tätigen Anruf entgegennehmen Anruf beenden/Anruf ablehnen Lautsprecher umschalten Bluetooth verbindung trennen	37 37 37
Anruf entgegennehmen Anruf beenden/Anruf ablehnen Lautsprecher umschalten Bluetooth verbindung trennen Anrufprotokoll	37 37 37
Anruf beenden/Anruf ablehnen  Lautsprecher umschalten  Bluetooth verbindung trennen  Anrufprotokoll	37 37
Lautsprecher umschalten Bluetooth verbindung trennen Anrufprotokoll	37
Bluetooth verbindung trennen Anrufprotokoll	
Anrufprotokoll	27
Wahluiadarhalung/Düakruf	38
Wahlwiederholung/Rückruf	38
Telefonbuch	38
Telefonbuch Suchfunktion	38
Bluetooth Musik	39
Allgemeines	
Bluetooth Musik Starten	39
Mirror Link	
(Bildschirm Spiegelung)	40
Entwickleroptionen freischalten	
USB-Debugging aktivieren	40
Mirror Link - Android USB Konnekti	-
vität	41
Allgemeine Problemlösung	42
Entsorgungshinweise	46
Alt-Geräteentsorgung	46
	46

## Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen

## Transportsicherungsschrauben entfernen

Vor Inbetriebnahme des optisches Laufwerks entfernen Sie unbedingt die zwei (Oberseite des Radios) mit bunten Streifen markierten Transport- Sicherungsschrauben (falls vorhanden).



## Bedienung nur im Stand

Um Unfälle zu vermeiden, bedienen Sie das Gerät bitte niemals während der Fahrt. Halten Sie das Fahrzeug an einer sicheren Stelle, um das Gerät in Ruhe zu bedienen.

## Installation

Lesen Sie die Installationsanleitung (im Lieferumfang enthalten) sorgfältig durch bevor Sie mit der Installation beginnen. Wir empfehlen, die Installation von einer fachkundigen Person oder einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen.

## Betriebslautstärke

Stellen Sie die Lautstärke immer auf ein Level ein, das Ihnen ermöglicht, Außengeräusche und insbesondere Warnsignale im Verkehr wahrzunehmen. Ein zu hoher Lautstärkepegel kann außerdem Gehörschäden verursachen.

## Reparatur des Gerätes

Öffnen Sie das Gerät nicht. Versuchen Sie nicht, das Gerät bei auftretenden Problemen eigenmächtig zu reparieren. Bei einer Öffnung besteht die Gefahr eines Stromschlages.

Benutzen Sie das Gerät nicht weiter, wenn ein Problem oder Defekt auftritt. Überlassen Sie alle größeren Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten einer qualifizierten Fachwerkstatt.

A Bei einem beschädigten Gewährleistungssiegel droht Gewährleistungsverlust.

## Stromversorgung

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich an einem 12 Volt Bordnetz. Das Minus (-) muss an Masse (negativ) angeschlossen sein.

Bei einer falsch angelegten Erdung

besteht Brandgefahr. Lassen Sie sich im Zweifelsfall bei Ihrem Händler oder in einer Fachwerkstatt beraten.



### Austausch von Sicherungen

Wenn Sie eine Sicherung ersetzen müssen, achten Sie genau darauf, dass die neue Sicherung die gleichen Eigenschaften (insbesondere die Amperezahl) aufweist, wie die alte Sicherung.



## 🕕 Überhitzung

Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen um Wärmeentwicklung und Hitzestau im Geräteinneren zu vermeiden. Ansonsten besteht Brandgefahr.



#### Betriebstemperatur

Lassen Sie Ihrem Gerät nach dem Auspacken genug Zeit, sich der Fahrzeugtemperatur der Umgebung anzupassen, bevor Sie es im Betrieb nehmen.

Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die Innentemperatur im Fahrzeug nicht unter 0°C oder über +30°C liegt.

Ist es zu kalt oder zu heiß im Fahrzeug, schalten Sie das Radio erst dann an, wenn die Innenraumtemperatur der Fahrgastzelle aufgewärmt oder abgekühlt ist.



#### Reinigung des Gerätes

Halten Sie das Gerät sauber und

befreien Sie es regelmäßig von Staub. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch.

Gröbere Verschmutzungen können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie dazu keine chemischen oder alkoholhaltigen Reinigungsmittel, denn diese könnten den Lack angreifen und beschädigen.



#### Feuchtigkeit

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.



#### Verwendung des Bildschirmes

Drücken Sie nicht zu stark auf das Display des Gerätes. Es kann zu Bildverzerrungen, Fehlfunktionen oder Schäden am Bildschirm führen.

Verwenden Sie keine spitzen oder scharfen Gegenstände, um das Touchscreen zu bedienen. Berühren sie den LCD Bildschirm lediglich mit dem Finger oder mit einem speziellen Stylus.



## Verletzungsgefahr

Verändern oder öffnen Sie das Gerät nicht. Im Gerät befindet sich ein Class-1-Laser, der Ihre Augen verletzen kann.



## Installationshinweise

Wir empfehlen, die Installation von einer fachkundigen Person oder einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen.

## **WARNUNG!**

Bitte lesen Sie diese Hinweise vor der Installation sorgfältig durch.

Schäden die durch eine unsachgemäße Installation entstehen, sind nicht durch die Gewährleistung abgedeckt.

Wenn Sie einen Gewährleistungsverlust nicht riskieren möchten, dann sollten Sie das Radio von einem Fachmann installieren Jassen.

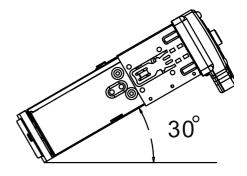
- » Um einen Kurzschluss zu vermeiden, klemmen Sie die Batterie vor der Installation unbedingt ab. Bitte lesen Sie in der Benutzeranleitung Ihres Fahrzeuges nach, wie Sie dazu vorgehen müssen.
- » Bitte beachten Sie, dass diese Einbauanleitung für ein Standard 2-DIN Schacht gedacht ist.
- » Stellen Sie sicher, dass Sie genug Platz im Einbauschacht haben, um das 2-DIN Gerät einzubauen.
- » Es besteht die Möglichkeit, dass Sie vielleicht passende Blenden, sonstige Einbauhilfen oder Adapter für Ihren Anschluss benötigen. Diese sollten bei Ihrem Fachhändler vorrätig sein.

- » Die Anschlusskabel dürfen nicht geschnitten bzw. kurzgeschlossen werden. Die Folge wäre, der Verlust der Gewährleistung.
- » Bevor Sie das Gerät einbauen, stellen
   Sie sicher, dass das Fahrzeug über ein
   12 Volt Bordnetz verfügt.
- » Das Minus (-) muss an Masse (negativ) angeschlossen sein.
- » Markieren Sie sich die Polung der vorhandenen Lautsprecher, bevor Sie die Batterie abklemmen.
- » Eine ordentliche Gehäuseerdung benötigt eine saubere Masseverbindung. Der Erdungsbereich sollte daher frei von Rost, Farbe oder Schmutz sein.
- » Bitte erden Sie das Kabel separat von anderen Starkstrom-Geräten, wie z.B. Verstärker.
- » Achten Sie darauf, dass Sie die farbig gekennzeichneten Kabel so wie im Anschlussplan abgebildet verbinden. Wenn Sie die Kabel falsch verbinden, kann es zu Fehlfunktionen oder zu Schäden an der Fahrzeugelektrik kommen.
- » Die Verbindungskabel dieses Gerätes und anderer Geräte können trotz gleicher Funktion verschiedene Farben haben. Wenn Sie das Gerät mit anderen Produkten verbinden möchten, achten Sie unbedingt darauf, dass Sie die Kabel miteinander verbinden, welche die gleiche Funktion aufweisen. Bitte

schauen Sie in die Bedienungsanleitungen beider Geräte, um die richtige Funktion der Kabel herauszufinden.

- » Stellen Sie sicher, dass Sie das Negativ-Kabel (-) der Lautsprecher mit dem entsprechenden Negativ (-) Lautsprecheranschluss verbinden. Verbinden Sie niemals das Negativ-Kabel (-) der Lautsprecher mit der Autokarosserie.
- » Das Gerät ist für den Anschluss von 4 Lautsprechern ausgelegt. Kombinieren Sie damit keine Ausgangsgeräte, die für den Anschluss von 2 Lautsprechern vorgesehen sind.
- » Die Lautsprecher müssen eine Impedanz von 4 bis 8 Ohm und eine ausreichende Leistung aufweisen.
- » Achten Sie darauf, dass Sie keine defekten Lautsprecher anschließen. Diese könnten Schäden am Gerät verursachen.
- » Isolieren Sie alle Kabelverbindungen und alle ungenutzten offenen Kabelenden mit einem Isolierband, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- » Verlegen Sie alle Kabel ordentlich. Fixieren Sie alle Kabel so, dass Sie Ihnen nicht im Weg sind und dass sie keine beweglichen oder heißen Teile berühren.
- » Wenn Ihr Fahrzeug keine ACC-Zündungsposition besitzt, sollte das rote Kabel mit einem Zündungsschalter verbunden werden. Ansonsten wird das Radio nicht automatisch vollständig abgeschaltet und es besteht die Gefahr, dass die Batterie sich entlädt.

- » Führen Sie das gelbe Kabel nicht direkt in den Motorraum durch, um es an die Batterie anzuschließen. Dies kann zu einem gefährlichen Kurzschluss führen.
- » Verbinden Sie niemals die Lautsprecherkabel untereinander. Wenn Sie keine 4 Lautsprecher anschließen möchten, isolieren Sie die ungenutzten Kabelenden mit einem Isolierband, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- » Verbinden Sie niemals die Lautsprecher (-) mit der Autokarosserie.
- » Der Einbauwinkel darf +/- 30° nicht überschreiten, ansonsten ist eine reibungslose Funktion des Gerätes nicht gewährleistet.



#### Bedienelemente am Autoradio



## ① ① Gerät an oder aus/Lautstärke/ Stummschalten

Drücken Sie den Drehknopf, um das Autoradio einzuschalten.

Halten Sie den Drehknopf ca. 2 Sekunden gedrückt, um das Radio auszuschalten.

#### [im Betriebsmodus]:

drehen: drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen. Drehen Sie ihn entgegengesetzt, um die Lautstärke zu verringern.

drücken: drücken Sie den Drehknopf, um die Tonausgabe stummzuschalten bzw. um die Tonausgabe danach wieder anzuschalten.

## 2 Mikrofon

Das Mikrofon kommt bei Telefonaten über die Bluetooth-Freisprechfunktion

zum Einsatz.

## 3 Infrarot Empfänger

Der IR-Empfänger empfängt das Infrarot Signal der Fernbedienung.

Achten Sie darauf, dass der IR-Sensor nicht verdeckt wird.

# Datenträger auswerfen Drücken Sie den Knonf um die ei

Drücken Sie den Knopf, um die eingelegte CD bzw. DVD auszuwerfen.

#### (5) Zurücksetzen

Mit dem innen liegenden Knopf kann das Autoradio auf Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.

## 6 USB-Ladebuchse (orange)

Der USB-Ladebuchse ist nur für das Laden der Mobilegeräten geeignet.

Andere USB-Geräte (z.B. USB-Sticks oder Festplatten) werden nicht unter-

#### stützt.

7 microSD-Kartenslot

Der Kartenleser liest SD-/SDHC/ SDXC-Speicherkarten im FAT32 Dateisystem.

**8** USB-Anschluss (schwarz)

Der USB-Anschluss liest USB-Sticks im FAT32 Dateisystem.

Andere USB-Geräte (z.B. Festplatten oder Mobile Geräte) werden nicht

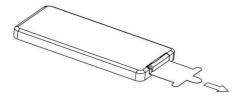
9 AUX-Eingang

3,5mm Klinkenbuchse für den Anschluss einer externen Audio-/Videoquelle.

## Inbetriebnahme

### Fernbedienung verwenden

Vor der ersten Verwendung muss die Isolationslasche aus der Fernbedienung entfernt werden, um die Fernbedienung verwenden zu können.



Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, richten Sie sie horizontal in Richtung des IR-Empfängers am Bedienpanel aus.

Der IR-Empfänger darf nicht verdeckt werden, damit die Fernbedienung richtig funktioniert.

Wenn die Reaktion der Fernbedienung nachlässt, wechseln Sie die Batterie.

⚠ Die Fernbedienung sollte nicht direktem Sonnenlicht oder hoher Lüfterhitze ausgesetzt werden.

## Fernbedienung Batteriewechsel

Die Fernbedienung wird mit einer **CR-2025** Lithium-Batterie als Rundzelle betrieben.

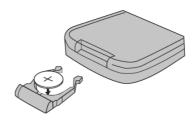
Wechseln Sie die Batterie sobald die Reaktion der Fernbedienung nachlässt.

#### So wird die Batterie gewechselt:

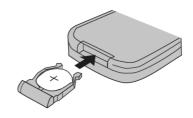
1. Entfernen Sie das Batteriefach durch gleichzeitiges nach links Drücken der Fixierung und Herausziehen des Batteriefaches.



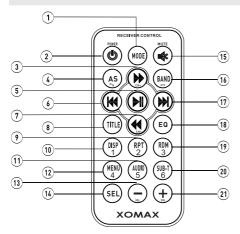
2. Entfernen Sie die alte Batterie und legen Sie eine neue CR-2025 Lithium-Batterie in das Batteriefach ein.



3. Nach dem Wechseln der Batterie schieben Sie das Batteriefach wieder in die Fernbedienung bis es mit einem leisen Klick einrastet.



## Fernbedienung



- 1. MODE Modus umschalten
- O/POWER Gerät an-/ausschalten
  Drücken Sie den Knopf, um das
  Autoradio einzuschalten. Halten Sie
  den Knopf ca. 2 Sekunden gedrückt,
  um das Radio auszuschalten.

[im Radiomodus]:

vorwärts spulen

**kurz drücken** Springt eine Frequenzstufe vorwärts.

**lang drücken** startet die automatische Sendersuche in die entsprechende Frequenzrichtung.

 AS/ [im Radiomodus]: automatische Sendersuche [im Telefoniemodus]: Anruf annehmen

- I [im Wiedergabemodus]: Wiedergabe starten/anhalten
- 6. **I Wiedergabemodus]:** vorheriger Titel
- (CH- [im Radiomodus]: vorheriger Senderspeicherplatz
   [im Wiedergabemodus]: Schnell zurück spulen

[im Radiomodus]:

*kurz drücken* Springt eine Frequenzstufe zurück.

**lang drücken** startet die automatische Sendersuche in die entsprechende Frequenzrichtung.

- 8. **TITLE** [im **DVD** Wiedergabe]: DVD Sprachauswahl
- RPT/2 [im Wiedergabemodus]:
   Wiedergabewiederholung
   [im Radiomodus]: Senderspeicherplatz "2"
- DISP/1 [im Wiedergabemodus]:
   OSD-Menü aufrufen
   [im Radiomodus]: Senderspeicherplatz "1"
- 11. AUDIO/5 [im DVD Wiedergabe]:
  Tonspur umschalten
  [im Radiomodus]: Senderspeicherplatz "5"
- 12. MENU/4 [im DVD Wiedergabe]: DVD-Menü aufrufen [im Radiomodus]: Senderspeicherplatz "4"

- 13. VOL- Lautstärke verringern
- 14. SEL Toneinstellungen
- 15. **⋈/MUTE** Stummschalten (an/aus)
- BAND/ [im Radiomodus]: Band umschalten [im Telefoniemodus]: Anruf beenden
- 17. Miedergabemodus]: nächster Titel
- 18. EQ Equalizer Einstellungen
- 19. RDM/3 [im Wiedergabemodus]: Zufallswiedergabe [im Radiomodus]: Senderspeicherplatz "3"
- 20. SUB-T/6 [im DVD Wiedergabe]: Untertitel umschalten [im Radiomodus]: Senderspeicherplatz "6"
- 21. VOL+ Lautstärke erhöhen

#### Gerät einschalten/ausschalten

Drücken Sie den 🖰 Knopf, um das Autoradio einzuschalten.

Halten Sie den Knopf ca. 3 Sekunden gedrückt, um das Radio auszuschalten.

#### USB-Medien anschließen

Der USB-Slot befindet sich unter der Lasche am Frontpanel. Schieben Sie die Lasche von links nach rechts auf.

Stecken Sie nun den USB-Stick richtig herum und vorsichtig in den USB-Slot ein.

Verwenden Sie keine zu großen oder schweren USB-Sticks, um nicht versehentlich dagegen zu stoßen.



Das könnte sowohl den Datenträger als auch den USB-Slot beschädigen.

fi Der USB-Stick muss mit dem Dateisystem FAT32 formatiert sein.

Es werden nur USB-Sticks unterstützt, keine USB-Festplatten oder Handys.

## CD einlegen

Schieben Sie die CD mit der Beschriftung nach oben ein. Die CD wird auto-

matisch eingezogen und die Wiedergabe startet automatisch.

Achten Sie darauf, dass die CD keine Kratzer aufweist, einwandfrei funktioniert und nicht verschmutzt ist.

## Werkseinstellungen

Mit dem innenliegenden Knopf (5) (siehe Seite 9) kann das Gerät zurückgesetzt werden.

Verwenden Sie einen spitzen Gegenstand (z.B. eine Büroklammer), um auf den Knopf vorsichtig zu drücken.

#### AUX-IN anschließen

An den AUX-Eingang können Sie portable Medien wie z.B. MP3-Player, Videoplayer, Smartphone, Handy, DVB-T Receiver oder Tablet anschließen.

Es steht Ihnen eine 3,5 mm Buchse am Frontpanel zur Verfügung.

Um ein Gerät an den AUX Eingang anzuschließen, benötigen Sie ein A/V Kabel mit einer 3,5 mm Klinke (siehe abbildung).



## Grundfunktionen

#### Modus Auswahl

Drücken Sie die MODE Taste auf der Fernbedienung, um zwischen den Modi Radio, CD/DVD, USB, AUX-IN und Bluetooth zu wechseln.

Alternativ können Sie im Hauptmenü direkt auf die Sensortaste des gewünschten Modus tippen.



## Hauptmenüseiten blättern

Um in Menü zwischen den Seiten zu blättern, müssen Sie mit dem Finger auf dem Bildschirm in die entsprechende Richtung wischen (sliden).



zweite Menüseite:



## Zurück zum Hauptmenü

Drücken Sie die - Sensortaste auf dem Bildschirm, um zurück in das Hauptmenü zu gelangen.

#### Zurückkehren

Mit der - Sensortaste können Sie in mehrstufigen Menüs eine Menüebene zurück navigieren.

#### Lautstärke

Nutzen Sie den Drehknopf am Gerät, um die Lautstärke zu regeln.

Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen und entgegengesetzt, wenn Sie die Lautstärke verringern möchten.

Alternativ können Sie die Lautstärke mit den Knöpfen **VOL-** und **VOL+** auf der Fernbedienung regulieren.

#### Stummschalten

Der Ton kann mit dem ⊕ Knopf auf dem Frontpanel oder mit der ☒ Taste auf der Fernebdienung stummge-

schaltet und mit der selben Taste wieder lautgeschaltet werden.

#### Bildschirm dimmen

Tippen Sie auf die - Sensortaste, um die Helligkeit des Bildschirmes in 3 Stufen zu verringern, damit dieser Sie in der Nacht nicht blendet.



#### Listen scrollen

Um in einer Liste zu scrollen, können Sie ebenfalls mit dem Finger nach unten oder nach oben wischen, um den gewünschten Listenabschnitt in den Sichtbereich zu schieben.



## Einstellungen

Tippen Sie auf das Symbol im Hauptmenü auf der zweiten Seite, um in das Einstellungsmenü zu gelangen.



### System Menü

#### Region Funktion (Radio Area)

Tippen Sie auf "Radio" - Sensortaste, um die Region für den Radioempfang auszuwählen. Stellen Sie hier die Region ein: Europa, Nord Amerika, Süd Amerika, Russland, Japan und Mittlerer Osten.

## Sprache (OSD Language)

Wischen Sie mit dem Finger nach oben oder nach unten, um weitere Sprachen anzuzeigen.

Wählen Sie die Sprache der Menüoberfläche aus:

Englisch, Chinesisch, Arabisch, Hebräisch, Türkisch, Russisch, Persisch, Französisch, Deutsch, Spanisch, Thailändisch, Portugiesisch, Italienisch, Indonesisch.

#### Tastenton (Keep Beep)

Einschalten/Ausschalten des Pieptons bei Tastenanschlag.

Wischen Sie mit dem Finger nach oben, um weiteren Einstellungen anzuzeigen.



# Handbremse erkennung (Brake Control)

**ACHTUNG:** nach §23 der StVO darf sich der Fahrer während der Fahrt nicht ablenken lassen. Es ist in Deutschland nicht erlaubt, während der Fahrt Videos zu sehen.

Dies ist eine Sicherheitsfunktion, um eine Ablenkung des Fahrers zu verhindern.

Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir dem Benutzer, diese Funktion zur Bremserkennung zu aktivieren.

Das Video wird am Radiomonitor erst dann angezeigt, wenn die Handbremse angezogen wird.

## Rückfahrkamerabild spiegeln

#### (Camera Mirror Image)

Aktivieren oder deaktivieren Sie die Spiegelbild-Funktion, um das Bild von der Rückfahrkamera zu spiegeln.

#### Lenkradfernbedienung (SWC)

Tippen Sie auf "**SWC**", um das Menü für die Lenkradfernbedienung aufzurufen.

Drücken Sie zuerst auf das Symbol, um alle vorherigen Einstellungen zurückzusetzen und mit der Konfiguration zu beginnen.



Tippen Sie zuerst auf die entsprechende Taste auf dem Display, die Sie programmieren möchten und halten Sie dann die Taste auf dem Lenkrad gedrückt, die Sie zuordnen möchten.

Die gewählte Funktion wird auf dem Display angezeigt.

Wiederholen Sie die Schritte für die anderen Tasten an Ihrem Lenkrad.

Tippen Sie anschließend auf das Symbol, um die Einstellungen zu speichern.

### Tastenbeleuchtung (RGB LED)

Ihnen stehen 7 Farben zur Verfügung: Rot, Blau, Lila, Grün, Gelb, Cyan und Weiß.

Dabei steht die Einstellung "AUTO" für den automatischen Farbwechsel: das Autoradio wechselt alle 5 Sekunden seine Beleuchtungsfarbe.

#### Datum & Zeit (Time Setting)

Wählen Sie hier das Uhrzeitformat zwischen 12-Stunden-Anzeige oder 24-Stunden-Anzeige aus.



Stellen Sie mit Hilfe der Pfeiltasten ▲ oder ▼ das Datum und die Uhrzeit ein.



Tippen Sie anschließend auf die 
Sensortaste, um die Einstellungen zu 
speichern und das Menü zu verlassen.

### Werkseinstellungen (Default)

Tippen Sie auf "**Default**" und bestätigen Sie mit der - Sensortaste auf dem Bildschirm, um das Radio auf die Werkseinstellungen zurück zu setzen.



## DVD Einstellungsmenü

Tippen Sie auf die - Sensortaste unten in der Leiste, um die Einstellungen für DVD aufzurufen.

Hier können Sie die Sprache für Audiospur, Untertitel oder Menü der DVD einstellen.



## Displayeinstellungen

Tippen Sie auf die - Sensortaste unten in der Leiste, um die Einstellungen für das Display aufzurufen.

## Displayeinstellungen (Adjust)

Tippen Sie auf die "Adjust" - Sensortaste, um die Einstellungen für Helligkeit, Kontrast, Farbton, Sättigung und Schärfe aufzurufen.

Bewegen Sie die entsprechende Regler nach links oder nach rechts, bis Sie die gewünschte Einstellung eingestellt haben.



Drücken Sie auf die - Sensortaste, wenn Sie alle Einstellungen zurückzusetzen möchten.

Tippen Sie auf die \_\_\_\_\_ - Sensortaste, um das Menü zu verlassen.

# Display Kalibrierung (Touch Calibration)

Drücken Sie auf die "**Touch Colibration**", um die Touchscreen Kalibrierung zu starten.

So geht's:

Wenn Sie die Kalibrierung starten, erscheint auf dem Bildschirm ein Fadenkreuz.

Tippen Sie dann <u>einmal</u> genau in die <u>Mitte des Kreuzes</u>. Idealer Weise verwenden Sie dafür einen Touchscreen-Stift (auch Stylus genannt).



Das Kreuz durchläuft so 5 Positionen auf dem Bildschirm, tippen Sie jedes Mal auf die Mitte des Kreuzes.

Sind alle 5 Punkte ein Mal angetippt worden, wurde der Bildschirm erfolgreich kalibriert.

## Hintergrundbild (Wallpaper)

Sie haben die Möglichkeit aus 10 Hintergrundbildern eines auszuwählen.

Tippen Sie das gewünschte Hintergrundbild mit dem Finger ein Mal an, um es auszuwählen.

Das neue Hintergrundbild wird gleich angewendet und ist sofort sichtbar.

## Audio Einstellungen (Audio)

Tippen Sie auf die 🕩 - Sensortaste unten in der Leiste, um die Audio-Ein-

stellungen aufzurufen.

Tippen Sie auf "**EQ set**", um die Equalizer, Fader und Balance einstellungen aufzurufen.

#### Fader und Balance

Bitte wählen Sie auf der Einstellungsgrafik die Position, um Fader und Balance optimal bestimmen zu können.



Tippen Sie auf die All - Sensortaste, um die eingestellte Position zu reseten.

## Preset Equalizer

Tippen Sie die EQ - Sensortaste, um die Equalizer-Einstellungen aufzurufen.

Der Preset Equalizer bietet Ihnen vorgefertigte Toneinstellungen, die auf bestimmte Genres angepasst sind.

Es stehen Ihnen folgende Equalizer Modi zur Verfügung: [Pop], [Classic], [Rock] und [Jazz].



Der Effekt ist sofort Hörbar und die Einstellung sofort gespeichert.

Mit der Einstellung [Standard], können Sie den Equalizer nach Ihrem Wunsch einstellen.

### Benutzerdefinierte Einstellungen

Um einen Equalizer einzustellen, verschieben Sie mit dem Finger die Schieber hoch oder runter, bis Sie den gewünschten Ton eingestellt haben.



Mit der O - Sensortaste setzen Sie die eingestellte Audio-Einstellungen zurück.

#### Loudness Funktion

Die Loudness Funktion schaltet die hohen und die tiefen Tonfrequenzen etwas lauter, um einen voluminöseren Ton bei geringerer Lautstärke zu erreichen.

Thema:

Tippen Sie auf die Loud - Sensortaste, um die Loudness Funktion aktivieren oder deaktivieren.

#### Subwoofer Einstellungen

Aktiviert oder deaktiviert die Subwoofer-Funktion.

Tippen Sie die - Sensortaste, um das Modus zu verlassen.

# Audioeinstellung beim Rückwärtsgang (Reversing Volume)

Beim Rückwärtsgang des Fahrzeugs wird die Audioausgabe des Geräts automatisch stummgeschaltet bzw. leise oder lauter gestellt.

## Datenträger und Medien

» CD/CD-R, VCD/SVCD, DVD, DVD±R, DVD±RW, MP3-CD und MP3-DVD

Alle optischen Datenträger (CD, DVD, VCD) müssen der Standard-Größe von 12cm Ø entsprechen.

Datenträger anderer Größen, Formen oder anderer Formate könnten das Laufwerk beschädigen.

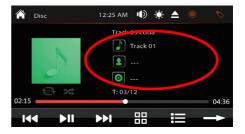
» USB-Sticks im FAT32-Dateisystem

## ID3-Tag (Titel- und Interpret)

Die ID3-Funktion ermöglicht es, Titel und Interpreten im Wiedergabebildschirm anzuzeigen.

Die ID3-Tag-Funktion ist nur für MP3-Dateien verfügbar.

MP3-Dateien müssen mit entsprechenden Informationen, den sogenannten ID3-Tags versehen sein.

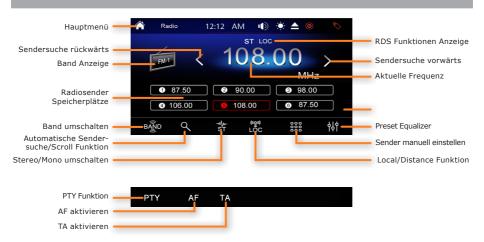


Bitte beachten Sie, dass auf dem USB-Datenträger nur Multimedia Dateien sich befinden sollen: ".mp3", ".avi", ".jpeg", ".mpeg" usw.....

ACHTUNG: Die anderen Dateien, wie: ".exe", ".com", ".ini", ".bin", "setup.exe", ".m3u", m4u" und alle andere "nicht Media Dateien" können das Radio beschädigen.

Bitte formatieren Sie den USB-Stick mit FAT32 Format, da auf dem Datenträger noch die Installations-Dateien bzw. Software von dem Hersteller befinden können.

## Radiomodus



#### Radiomodus anschalten

Um in den Radio-Modus zu gelangen, drücken Sie im Hauptmenü auf die "RADIO" Sensortaste.

Alternativ können Sie so oft auf die **MODE** Taste auf der Fernbedienung drücken, bis der Radio-Modus auf dem Bildschirm erscheint.

#### Automatische Sendersuche

Tippen Sie die großen Pfeil-Sensortasten oder , um eine automatische Sendersuche in die entsprechende Frequenzrichtung zu starten.

## Manuelle Sendersuche

Tippen Sie auf die schirmtastatur auzurufen.

Geben Sie die Frequenz des Radiosenders ein und bestätigen Sie es mit "OK".



## Sender speichern

Es gibt 6 nummerierte Senderspeicherplätze, die es ermöglichen, für jedes Band bis zu 6 verschiedene Sender zu speichern. Möchten Sie den aktuellen Radiosender speichern, halten Sie die gewünschte Speicherplatztaste ca.1-2 Sekunden lang gedrückt.



#### Scroll Funktion

Die Scroll-Funktion kann mit der Sensortaste aktiviert werden.

Die Scroll-Funktion schaltet alle 5 Sekunden zum nächsten gespeicherten Sender. Damit kann man alle Sender kurz anhören, bevor man sich für einen Sender entscheidet.

Die Scroll-Funktion kann durch ein erneutes Drücken auf die Sensortaste deaktiviert werden.

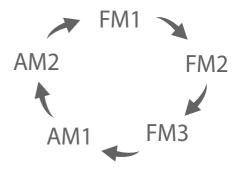
Sobald das Radio alle gespeicherten Sender aller Frequenzbänder einer Art durchgegangen ist, wird die Funktion automatisch angehalten.

#### APS Automatischer Suchlauf

Halten Sie die Sensortaste für 1 Sekunde gedrückt, um den Automatischen Suchlauf zu starten. Das Radio sucht automatisch nach signalstarken Sendern und speichert sie in die Speicherplätze des aktuellen Frequenzbandes.

## Frequenzband umschalten

Tippen Sie auf die Bab - Sensortaste, um den Frequenzband zwischen FM1, FM2, FM3, wie AM1 und AM2 umzuschalten.



## Stereo/Mono umschalten

Tippen Sie auf die T - Sensortaste und wechseln Sie von **STEREO** auf **MONO** UKW-Empfangsmodus.

(Wenn das Gerät sich im Stereo-Abstimmungsmodus befindet, erscheint die ST Anzeige am Display. Wenn das Gerät sich im Mono-Abstimmungsmodus befindet, erlischt die ST Anzeige).

## LOC Signalempfindlichkeit

Tippen Sie auf das co - Symbol, um zwischen dem lokalen und entfernten

Senderempfang umzuschalten.

Ist die LOC Funktion aktiviert, werden beim automatischen Sendersuchlauf nur lokale Sender mit einem starken Signal gesucht.

Ist diese Funktion deaktiviert, werden auch entfernte Sender mit einem schwächeren Empfangssignal gesucht.

#### **RDS** Funktionen

Es stehen die RDS Funktionen AF, TA und PTY zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass diese Funktionen nicht in allen Ländern verfügbar sind.

Verschieben Sie die Funktionsleiste mit dem Finger von rechts nach links, um die RDS-Funktionen anzuzeigen.



## PTY Funktion (Programme Type)

Tippen Sie die **PTY -** Sensortaste, um die Funktion "Programme Type" zu aktivieren.

Die Programme Type Funktion ermöglicht es, die Sender nach Ihrem Typ zu suchen: z.B. Pop, Rock, News usw.:

Programmtyp	Beschreibung
News	Nachrichten
Affairs	Zeitgeschehen
Info	allgemeine Infos
Sport	Sport
Educate	Bildung
Drama	Drama
Culture	Kultur
Science	Wissenschaft
Varied	leichte Unterhaltung
Рор М	Popmusik
Rock M	Rockmusik
Easy M	leichte Musik
Light M	leichte klassische Musik
Classics	klassische Musik
Other M	Sonstige Musik
Weather	Wetter & Meteorologie
Finance	Finanzen
Children	Kinderprogramm
Social	Sozialwesen
Religion	Religion
Phone In	mit Hörerbeteiligung
Travel	Reisen & Touren
Leisure	Freizeit & Hobby
Jazz	Jazzmusik
Country	Country Musik
Nation M	Nationalmusik
Oldies	Oldies Musik
Folk M	Folkmusik
Document	Sachthemen

Während die Suche läuft, leuchtet die **PTY SEEK** Anzeige auf dem Display auf.

## AF Funktion (Alternative Frequency)

Drücken Sie die AF - Sensortaste, um die Funktion "Alternative Frequency" zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Die AF-Funktion ermöglicht es, dass die Frequenz automatisch auf eine alternative Frequenz gewechselt wird, sobald man den Empfangsbereich eines Senders verlässt.

i Es wird empfohlen, diese Funktion im normalen Betrieb zu deaktivieren, um ungewünschtes Senderwechseln bei Tunneldurchfahrten zu verhindern.

Verschieben Sie die Funktionsleiste wieder mit dem Finger von links nach rechts, um die allgemeine Funktionen des Radiomodus anzuzeigen.

#### TA Funktion (Traffic Announcement)

Drücken Sie die **TA** - Sensortaste, um die Funktion "Traffic Announcement" zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Ist die TA Funktion aktiviert, schaltet das Radio bei aktueller Verkehrsdurchsage solange in den Radiomodus bis die Durchsage beendet ist.

Danach wechselt das Radio zurück in den vorherigen Betriebsmodus.



## USB- und Disc-Modus

### Wiedergabe Modus starten

Wenn Sie einen USB Datenträger anschließen, eine microSD einstecken oder eine CD/DVD einlegen, werden die Daten automatisch ausgelesen und das Radio wechselt in den entsprechenden Wiedergabemodus.

Um manuell in den Disc-, microSDoder USB-Modus zu gelangen, müssen
Sie entweder im Hauptmenü auf die
entsprechende Sensortaste tippen
oder drücken Sie so oft auf die
MODE
Taste auf der Fernbedienung, bis der
entsprechende Betriebsmodus auf dem
Bildschirm erscheint.







Tippen Sie auf das entsprechende Symbol, um alle Dateien dieses einen Typen anzuzeigen.

Tippen Sie auf Ordnernamen, um in die einzelnen Ordner zu wechseln und die darin enthaltenen Dateien anzuzeigen. Es werden nur unterstützte Dateiformate angezeigt.

Tippen Sie auf die \_\_\_\_ - Sensortaste, um eine Ordnerebene aufwärts zu wechseln.

Um die Wiedergabe zu starten, tippen Sie kurz auf den Dateinamen.



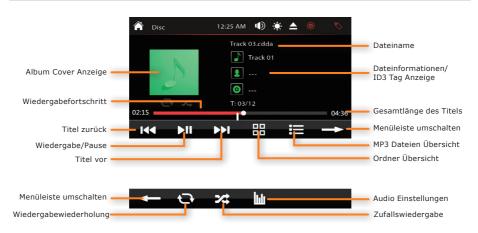
## Ordner- und Dateiübersicht

Um aus dem Wiedergabebildschirm heraus während der Wiedergabe in die Dateiübersicht zu gelangen, tippen Sie auf die - Sensortaste auf der Leiste in dem Wiedergabemodus.

Die Dateiübersicht teilt alle Dateien in 3 Kategorien ein:



## Musik-Wiedergabemodus



## Wiedergabe/Pause

Mit der - Sensortaste können Sie die Wiedergabe unterbrechen und mit einem erneuten Drücken die Wiedergabe fortsetzen.

#### Titel vorwärts/Titel zurück

Um einen Titel vor- oder zurückzuspringen, drücken Sie kurz die Konton oder - Sensortaste auf dem Bildschirm.

## Vor- und Zurückspulen

Halten Sie die Sensortaste mehrmals gedrückt, um die Geschwindigkeit zu

verändern: x2 ⇒ x4 ⇒ x8 ⇒ x16 ⇒ Normal

Um das Spulen anzuhalten, drücken Sie wieder die - Wiedergabetaste.

Um auf eine bestimmte Position zu spulen, können Sie mit dem Finger den Greifer am Fortschrittsbalken drücken und in die gewünschte Position schieben.



#### Audio Dateiübersicht

Um aus dem Wiedergabebildschirm heraus während der Wiedergabe in die Dateiliste auf dem USB-Stick zu gelangen, tippen Sie auf die \_\_\_\_\_\_ - Sensortaste auf der Funktionsleiste.

#### Funktionsleiste erweitern

Tippen Sie die - Sensortaste, um weitere Optionen auf der Funktionsleiste anzuzeigen.



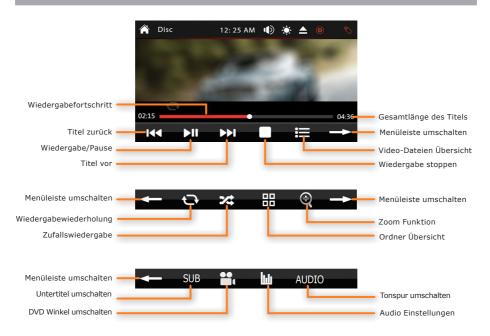
## Wiedergabewiederholung

Mit der - Sensortaste kann zwischen den Wiederholmodi umgeschaltet werden: einzelnen Titel oder alle Titel wiederholen.

## Zufallswiedergabe

Mit der - Sensortaste kann die Zufallswiedergabe aktiviert oder deaktiviert werden.

## Video-Wiedergabemodus



## Videomenü einblenden

Während der Videowiedergabe tippen Sie einfach auf den Bildschirm, um alle Bedienfelder, Menüs und Informationen einzublenden.

Das Videomenü wird ca. 15 Sekunden nach der letzten Aktion automatisch wieder ausgeblendet.

## Wiedergabe/Pause

Mit der - Sensortaste können Sie die Wiedergabe unterbrechen und mit einem erneuten Drücken wieder fortsetzen.

#### Titel vorwärts/Titel zurück

Um einen Titel vor- oder zurückzuspringen, tippen Sie die Kon oder Die Sensortaste auf dem Bildschirm.

## Video Vor- und Zurückspulen

Tippen Sie die der oder sensortaste während der Wiedergabe, wird der Titel schnell vor- bzw. zurück gespult.

Halten Sie die Sensortaste mehrmals gedrückt, um die Geschwindigkeit zu verändern:  $x2 \Rightarrow x4 \Rightarrow x8 \Rightarrow x16 \Rightarrow$ 

#### Normal

Um das Spulen anzuhalten, drücken Sie wieder die Sie - Sensortaste.

Um auf eine bestimmte Position zu spulen, können Sie mit dem Finger den Greifer am Fortschrittsbalken drücken und in die gewünschte Position schieben.



#### Video Dateiübersicht

Um aus dem Wiedergabebildschirm heraus während der Wiedergabe in die Dateiliste auf dem USB-Stick zu gelangen, tippen Sie auf die - Sensortaste auf der Funktionsleiste.

### Funktionsleiste erweitern

Tippen Sie die - Sensortaste, um weitere Optionen auf der Funktionsleiste anzuzeigen.

## Wiedergabewiederholung

Mit der - Sensortaste kann zwischen den Wiederholmodi umgeschaltet werden: einzelnes Video oder alle Videos wiederholen.

## Zufallswiedergabe

Mit der Sensortaste kann die Zufallswiedergabe aktiviert oder deaktiviert werden.

#### DVD Video zoomen/verkleinen

Tippen Sie die  $\bigcirc$  - Sensortaste, um das Videobild zu vergrößern oder zu verkleinen. Tippen Sie die Taste mehrmals, um den Zoomfaktor zu verändern:  $x2 \rightarrow x3 \rightarrow x4 \rightarrow x5 \rightarrow 1/2 \rightarrow 1/3 \rightarrow 1/4 \rightarrow Normal$ 

#### Untertitel umschalten

Ist die Datei mit mehreren Untertiteln per Zusatzdateien ausgestattet, kann die Untertitelsprache mit der SUB - Sensortaste umgeschaltet werden.

Es werden Untertiteldateien des Formates \*.SRT unterstützt.

#### DVD Winkel umschalten

Einige DVDs beinhalten Szenen, die aus verschiedenen Blickwinkeln aufgenommen wurden.

Die Winkelfunktion steht nur für DVD-Videos zur Verfügung.

Um den Blickwinkel umzuschalten, drücken Sie die - Sensortaste.

## Tonspur umschalten

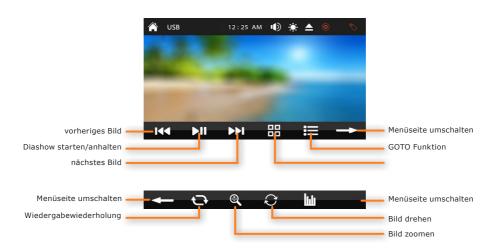
Ist die Datei oder DVD mit mehreren Tonspuren versehen, kann die Tonspur mit der AUDIO - Sensortaste umgeschaltet werden.

#### CD/DVD Disc auswerfen

Um eine Disc auszuwerfen, tippen Sie auf die — - Sensortaste. Wenn Sie die CD/DVD aus dem Laufwerk innerhalb von 20 Sekunden nicht entfernen, wird sie vom Laufwerk automatisch eingezogen.



## Bildbetrachter-Modus



#### Bilder öffnen

Öffnen Sie Bilder durch ein Tippen auf die Bilddatei in der Dateiübersicht.

Wenn ein Bild geöffnet wird, wird automatisch eine Diashow aller Bilder auf dem Datenträger gestartet.

## Optionen einblenden

Während der Bildanzeige oder der Diashow-Wiedergabe tippen Sie einmal auf den Bildschirm.

Die Diashow läuft weiter und alle Bedienfelder werden für cd. 10 Sekunden eingeblendet.

#### Diashow anhalten

Die Diashow wird immer automatisch

gestartet.

Sie kann mit einem Druck auf die

li - Sensortaste angehalten
werden und wieder fortgesetzt werden.

## Bild zurück-/vorwärtsspringen

Um ein Bild vor- oder zurückzuspringen, tippen Sie die Konsortaste auf dem Bildschirm.

#### Bilder Dateiübersicht

#### Funktionsleiste erweitern

Tippen Sie die - Sensortaste, um weitere Optionen auf der Funktionsleiste anzuzeigen.

## Wiedergabewiederholung

Mit der - Sensortaste kann zwischen den Wiederholmodi "Alle Bilder wiederholen" oder "einzelnes Bild wiederholen" umgeschaltet werden.

## Bild vergrößern/verkleinern

Drücken Sie die Sensortaste, um das Bild zu zoomen. Drücken Sie den Knopf mehrmals, um den Zoomfaktor in der Abfolge zu verändern:

$$x2 \Rightarrow x3 \Rightarrow x4 \Rightarrow x5 \Rightarrow 1/2 \Rightarrow 1/3 \Rightarrow 1/4 \Rightarrow$$
Normal

#### Bild drehen

Beim tippen auf die Sensortaste wird das dargestellte Bild jedes Mal um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedreht.

## AUX-IN und AV-IN

## Allgemeine Hinweise

Bitte schließen Sie zuerst pinkes Kabel (BRAKE) an Minus/Masse der Handbremse.

Das Video wird am Radiodisplay erst dann angezeigt, wenn die Handbremse angezogen wird.

**ACHTUNG:** nach §23 der StVO darf sich der Fahrer während der Fahrt nicht ablenken lassen. Es ist in Deutschland nicht erlaubt, während der Fahrt Videos zu sehen.

Wenn eine Video-Quelle angeschlossen ist, sehen Sie das Videobildsignal.

#### **AUX-IN Anschluss**

Der AUX-IN Modus aktiviert die Ausgabe der am Front-AUX-IN angeschlossenen Audio-Quelle.

Das könnten z.B. ein MP3-Player, Ipod, Smartphone, Handy oder Tablet sein.

#### **AV-IN Anschluss**

Der AV-IN Modus aktiviert die Ausgabe der an der Geräterückseite angeschlossenen Audio-/Video-Quelle.

Das könnten z.B. ein MP4-Player, Smartphone, Handy, Tablet, Videoplayer, DVB-T Receiver uvm. sein.

#### AUX-IN / AV-IN Modus starten

Um in den AUX- oder in den AV-Modus zu gelangen, müssen Sie entweder im Hauptmenü auf die AUX IN Taste tippen oder drücken Sie so oft auf die MODE Taste auf der Fernbedienung, bis der gewünschte Betriebsmodus auf dem Bildschirm erscheint.



Wenn eine Video-Quelle angeschlossen ist, sehen Sie das Videobildsignal.

Wenn eine Audioquelle ohne Videosignal angeschlossen ist, hören Sie den Ton und das Bild zeigt den Modusbildschirm.



## Rückfahrkamera (optional)

## Allgemeine Hinweise

Eine Rückfahrkamera ist optionales Zubehör. Informieren Sie sich bitte bei Ihrem Fachhändler über aktuelle Modelle und Möglichkeiten.

Passende XOMAX Rückfahrkameras finden Sie im offiziellen Onlinekatalog des Herstellers unter der Webadresse: www.carmediashop.de

Es werden alle Rückfahrkameras mit einem Video-Cinch-Ausgang unterstützt.

Rückfahrkameras werden hinten am Fahrzeug angeschlossen, sie dienen als Einparkhilfe und als unterstützende Blickwinkelerweiterung beim Rückwärtsfahren.

Bitte verlassen Sie sich beim Rückwärtsfahren nicht allein auf das Bild der Rückfahrkamera.

Eine Rückfahrkamera dient nur als zusätzliche Unterstützung, sie kann Ihre volle Achtsamkeit im Verkehr nicht ersetzen.

#### **Anschluss**

Der Rückfahrkamera Anschluss befindet sich auf der Geräterückseite.

Die gelbe Cinch-Buchse ist der

Anschluss (Rear View Video input) für das Video-Eingangssignal der Rückfahrkamera. Schließen Sie das Kamera-Videokabel an diese Buchse an.

Das orangenfarbene Kabel (BACK) des Autoradios muss an +12V des Rückwärtsganges angeschlossen werden.

Die Stromversorgung der Kamera muss mit dem Rückfahrlicht des Fahrzeuges verbunden werden, damit der automatische Rückfahrkameramodus ordnungsgemäß funktionieren kann.

#### Rückfahrkamera-Modus starten

Wenn eine Rückfahrkamera ordnungsgemäß angeschlossen wurde, wechselt das Radio automatisch in den Rückfahrkamera-Betriebsmodus, sobald der Rückwärtsgang eingelegt wurde.



**Beispiel Abbildung** 

Legen Sie einen anderen Gang ein, wechselt das Radio automatisch in den vorher aktiven Modus zurück.

## Bluetooth Modus

i Alle in dieser Bedienungsanleitung in Abbildungen sichtbaren Personeninformationen und Telefonnummern sind frei zum Zwecke der Demonstration erfunden und jede Ähnlichkeit mit real existierenden Personen und Telefonnumern ist rein zufällig und nicht beabsichtigt.

#### Bluetooth Modus starten

Um den BT-Modus zu starten, tippen Sie im Hauptmenü auf die **Bluetooth** Sensortaste oder drücken Sie so oft auf die **MODE** Taste auf der Fernbedienung, bis der Bluetooth Betriebsmodus auf dem Bildschirm erscheint.



## Bluetooth Verbindung

Vor der ersten Verwendung aller Bluetooth Funktionen muss Ihr Telefon mit dem Autoradio gekoppelt werden.

• Aktivieren Sie in Ihrem Telefon die Bluetooth Funktion.

Wie Sie Bluetooth in Ihrem Telefon aktivieren und Verbindungen aufbauen, lesen Sie bitte im Handbuch Ihres Mobilgerätes nach.

- **2** Lassen Sie es nach neuen Geräten suchen. Es sollte ein neues Gerät mit der Bezeichnung **XOMAX** finden.
- **3** Wählen Sie nun in Ihrem Telefon das Bluetoothgerät: **XOMAX**.
- **4** Gegebenenfalls verlangt Ihr Telefon nach einem Kopplungspasswort. Geben Sie in dem Fall "**0000**" oder "**1234**" als Passwort ein und bestätigen Sie.
- **5** Nun sind beide Geräte mit einander gekoppelt und auf dem Bildschirm erscheint das Bluetooth-Logo in der Leiste oben.
  - (i) Wenn die Geräte miteinander gekoppelt sind, wird eine Verbindung immer automatisch aufgebaut, sobald sich das Telefon im Bluetooth Empfangsbereich des Autoradios befindet.

Die Bluetooth-Verbindung sollte dazu sowohl in Ihrem Telefon als auch im Autoradio aktiviert sein.

Wichtig: Es können mehrere Geräte mit dem Autoradio gekoppelt sein. Jedoch kann nur EIN Gerät zur gleichen Zeit mit dem Autoradio verbunden sein. Möchten Sie ein anderes Gerät koppeln oder verbinden, müssen Sie die Verbindung zum gekoppelten Gerät trennen.

## Freisprechfunktion

Das Autoradio verfügt über eine praktische Freisprechfunktion via Bluetooth HFT Profil.

Mit der integrierten Freisprechfunktion können Sie über die Lautsprecher des Autos und das integrierte Mikrofon freihändig telefonieren.

## Einen Anruf tätigen

Wählen Sie eine Nummer auf den Wähltasten des Autoradios und starten Sie den Anruf mit der - Hörer-Taste.

Alternativ können Sie eine Nummer aus dem Anrufprotokoll auswählen und durch ein einfaches drauf-tippen einen Anruf tätigen.

## Anruf entgegennehmen

Wenn Sie einen Anruf erhalten, wird die Telefonnummer des Anrufers auf dem Bildschirm angezeigt.

Tippen Sie die - Hörer-Taste, um den Anruf entgegen zu nehmen.

#### Anruf beenden/Anruf ablehnen

Mit der - Hörer-Taste können Sie einen aktiven Anruf beenden oder einen ankommenden Anruf ablehnen.

## Lautsprecher umschalten

Tippen Sie während eines Telefonates

auf die - Sensortaste, um den Anruf über den Lautsprecher des Mobiltelefons zu hören.

Tippen Sie nochmals auf die Sensortaste, um den Anruf wieder über die Autolautsprecher zu hören.

## Bluetooth verbindung trennen

Tippen Sie auf die Sensortaste rechts, um die Bluetoothverbindung mit Ihrem Mobilgerät zu trennen.



Tippen Sie auf die Sensortaste links, um die Bluetoothverbindung wieder aufzubauen.



## Anrufprotokoll

Das Anrufprotokoll erreichen Sie mit der - Sensortaste unten in dr Leiste.

Tippen Sie auf die S - Sensortaste, um die Protokoll-Daten aus dem Mobilgerät zu laden.

Das Mobilgerät verlangt ggf. nach einer Bestätigung, bevor die Daten an das Autoradio freigegeben werden.

Das Anrufprotokoll ist in 3 Kategorien aufgeteilt:



- Eingehende Anrufe



- Ausgehende Anrufe



? - Verpasste Anrufe

## Wahlwiederholung/Rückruf

Wenn Sie jemanden zurückrufen möchten oder einen länger zurückliegenden Anruf wiederholen möchten, können Sie im entsprechenden Anrufprotokoll die gewünschte Nummer wählen.



Tippen Sie auf die gewünschte Nummer/Name und bestätigen Sie die Auswahl mit der . - Hörer-Taste, um den Anruf zu tätigen.

#### Telefonbuch

Das Telefonbuch erreichen Sie mit der 🛂 - Sensortaste.

Tippen Sie zunächst auf die - Sensortaste, um die Telefonbucheinträge aus dem Mobilgerät in das Autoradio zu laden.

Das Mobilgerät verlangt ggf. nach einer Bestätigung, bevor die Daten an das Autoradio freigegeben werden.

Wurde das Telefonbuch in das Radio geladen, bleiben die Telefonbuchdaten im Radio gespeichert, auch wenn das Mobiltelefon getrennt wurde.

Die Telefonbucheinträge können entweder durch ein erneutes Herunterladen überschrieben oder über ein Zurücksetzen des Geräts auf Werkseinstellungen gelöscht werden.

#### Telefonbuch Suchfunktion

Um eine Telefonnummer schneller im Telefonbuch finden zu können, verwenden Sie die Suchfunktion mit der Bildschirmtastatur.



Bitte tippen Sie den Anfangsbuchstaben des Kontaktes, um nach einen Kontakt zu suchen.

Haben Sie den gewünschten Eintrag gefunden, tippen Sie ein Mal darauf und bestätigen Sie die Auswahl mit der - Hörer-Taste, um einen Anruf zu tätigen.



## Bluetooth Musik

## Allgemeines

Die "Bluetooth Musik" Funktion ermöglicht es, Musik drahtlos vom Handy, Smartphone oder Tablet abzuspielen.

Das Telefon muss das A2DP Profil unterstützten und dieses auch für das Autoradio zulassen.

## Bluetooth Musik starten

Tippen Sie auf die - Sensortaste, um in den Bluetooth-Musik Modus zu wechseln.

Nun öffnen Sie einen beliebigen Musikplayer in Ihrem Mobilgerät und starten die Musikwiedergabe.

Neben den globalen Funktionen stehen Ihnen diese Funktionen zur Verfügung:

Þ II	Wiedergabe starten/anhalten
	Titel zurück springen
	Titel vorwärts springen

# Mirror Link (Bildschirm Spiegelung)

Mit der "Bildschirm Spiegelung" Funktion können Sie die Bildschirminhalte Ihres Android Smartphones auf den Bildschirm des Autoradio Systems übertragen. Nach einer erfolgreichen Verbindung ist bei Android Smartphones auch die Bedienung des übertragenen Bildschirminhaltes auf dem Autoradio möglich. Der Ton wird über die Bluetooth Verbindung oder über WiFi Verbindung übertragen.

Die "MirrorLink" Funktion wird nur von Android-Smartphones unterstützt, die über eine USB-Debugging Funktion verfügen.

## Entwickleroptionen freischalten

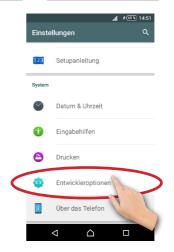
Sie müssen zuerst die USB-Debugging Funktion auf Ihrem Android-Smartphone aktivieren. Die Option, um die USB-Debugging Funktion auf Ihrem Android-Gerät freizuschalten wurde von den Google-Entwicklern in den Entwickleroptionen versteckt. Diese Optionen sind ab Android 4.2 ausgeblendet und müssen erst durch einen kleinen Trick wieder eingeblendet werden. In vorherigen Android Versionen waren diese Optionen in den Einstellungen standardmäßig sichtbar.

Wie Sie die Funktion in Ihrem Mobilgerät einschalten können, finden Sie entweder auf der Hersteller Seite Ihres Mobilgerätes oder in Internet-Forums, da es von Android Version und von dem

# Modell des Smartphones abhängig ist.

## USB-Debugging aktivieren

 Tippen Sie jetzt im Menü Einstellungen auf Entwickleroptionen .



- 2. Tippen Sie auf **OK**, um den Hinweis zu bestätigen.
- 3. In den Entwickleroptionen finden Sie den Menüpunkt **USB-Debugging** .
- Tippen Sie den dazugehörigen Schieber rechts ein Mal an, um die USB-Debugging Funktion zu aktivieren.



Nun sollte oben in der Status-Bar ein Symbol erscheinen, welches bestätigt, dass Sie nun USB-Debugging nutzen können.

## Mirror Link - Android USB Konnektivität

Um MirrorLink Funktion zu nutzen, benötigen Sie eine "**Vehicle multimedia entertainment APP Autolink**" App auf Ihrem Mobilgerät.

Sie müssen zuerst die "Autolink App" App aus dem "Google Play Store" herunterladen auf Ihrem Smartphone installieren.

- 1. Verbinden Sie zuerst das Mobilgerät mit dem Autoradio über Bluetooth Verbindung (wie oben beschrieben), um den Sound vom Mobilgerät über die Autolautsprecher zu aktivieren.
- 2. Verbinden Sie Ihr Mobilgerät mit

dem Autoradio per ORIGINAL USB-Kabel (was im Lieferumfang mit Ihrem Smartphone dabei war) und bestätigen Sie die Meldung am Mobilgerät USB-Debbuging zulassen mit OK .

3. Tippen Sie auf das **PhoneLink** Icon auf dem Hauptmenü des Radios, um die MirrorLink Anwendung zu starten.



- 4. Scannan Sie die "Google QR-Code" mit Ihrem Smartphone. Dafür benötigen Sie zusätzlich eine kostenlose "QR-Code-Scanner" App, die Sie von GooglePlay herunterladen und installieren können, falls Sie noch keine "Autolink App" auf Ihrem Smartphone besitzen.
- 5. Tippen Sie auf dem Smartphone auf die Taste "Verbindung öffnen", um auf die "GooglePlay Store" Webseite zu gelangen.
- 6. Tippen Sie auf die Taste "Installieren", um die "Vehicle multimedia entertainment APP Autolink" App auf Ihrem Smartphone zu installieren.
- 7. Nachdem die Verbindung aufgebaut wurde, können Sie die Apps des Mobilgerätes über Ihr Autoradio steuern.

## Allgemeine Problemlösung

Diese Problemlösungsvorschläge sind allgemeingültig und beziehen sich auf verschiedene XOMAX Modelle mit ähnlichen Eigenschaften. Bitte beachten Sie, dass einige Punkte sich nicht auf Ihr Autoradiomodell beziehen könnten oder dass Funktionen beschrieben sind, welche Ihr Gerät eventuell nicht unterstützt.

Problembeschreibung	Ursache und Lösung
CD/DVD wird nicht eingezogen: Die CD/DVD wird vom Gerät gar nicht oder nicht vollständig eingezogen.	Überprüfen Sie, ob die Transportschrauben (falls vorhanden) vor der Installation entfernt wurden.  Hinweis: Autoradios mit einem CD-DVD-Laufwerk werden mit Transportschrauben ausgeliefert, welche das Laufwerk beim Transport vor Schäden schützen. Werden diese nicht entfernt, kann kein Datenträger in das Laufwerk eingezogen werden.
Keine Videoanzeige: Videos werden nicht angezeigt, es ist aber ein Ton zu hören. Stattdessen zeigt der Bildschirm eine Fehlermeldung: "Parking Brake Audio Only" oder ähnlich.	Lösung 1: Das Handbrems-Sicherungskabel wurde nicht angeschlossen oder falsch angeschlossen. Das "BRAKE" - Kabel muss mit Masse (-) der Handbremse verbunden sein.  Lösung 2: Das Fahrzeug befindet sich in Bewegung oder die Handbremse wurde nicht richtig angezogen.  Hinweis: Ein korrekter Anschluss des Handbremskabels sorgt dafür, dass das Videobild nur bei sicherem Halt mit angezogener Handbremse angezeigt wird.
Bluetooth Mikrofon zu leise: Ihr Gesprächspartner kann Sie nicht deutlich genug hören.	Stellen Sie sicher, dass das Mikrofon nicht verdeckt ist. Es sollte möglichst eine freie Fläche zwischen dem Mikrofon und dem Benutzer sein.  Es ist möglich, dass in einigen Fahrzeugen die Einbauposition für die Lage des Mikrofons ungünstig ist. In solchen Fällen sollten Sie darauf achten lauter und deutlicher zu sprechen.

## $\label{lem:camulation} \textbf{Fehlermeldung "CAM" oder}$

"Back": Blauer oder Schwarzer Bildschirm mit der Meldung "Cam", "Back" oder ähnliches. Es ist kein Zugriff auf das Menü möglich. Diese Meldung ist auf einen fehlerhaften Anschluss des ISO-Kabels zurückzuführen.

Wahrscheinlich ist die Belegung am ISO-Kabel für die Rückfahrkamera mit der Belegung an der ISO-Buchse für die Beleuchtung identisch. Überprüfen Sie die Belegung des Steckers und der Buchse und korrigieren Sie diese unter Umständen.

*Hinweis:* Die Bauform von ISO-Steckern und ISO-Buchsen ist zwar genormt, deren Belegung allerdings nicht. Ein simpler Plug'n'Play Anschluss kann bei nicht Übereinstimmung zu schwerwiegenden Fehlern am Gerät und am Fahrzeug führen.

## Die Fernbedienung funktioniert nicht.

**Lösung 1:** Prüfen Sie, ob die Batteriefolie entfernt wurde. Bei Lieferung ist die Batterie mit einer Folie gesichert, welche vor der ersten Verwendung entfernt werden muss.

**Lösung 2:** Die Batterie **CR2025** könnte leer sein. Wechseln Sie diese ggf. aus.

**Lösung 3:** Sorgen Sie dafür, dass der Infrarot Empfänger (mit IR gekennzeichnet) am Bedienpanel nicht verdeckt wird.

Hinweis: Sie können die Funktion der Fernbedienung überprüfen, indem Sie den IR-Sender gegen eine Kamera (z.B. vom Handy oder Smartphone) halten und einen beliebigen Knopf drücken. Schauen Sie sich dabei das Kamerabild auf dem Display des Kameragerätes an. Wenn die Fernbedienung funktioniert, sollte das rote IR-Signal auf dem Display zu sehen sein.

#### **Schlechter Radioempfang:**

Der Tuner empfängt keine Radiosender oder der Empfang ist schwach.

Für die Korrektur von Empfangsproblemen ist es wichtig zu wissen, welcher Antennentyp im Fahrzeug verbaut ist.

Für jeden Antennentypen gibt es einen anderen Lösungsvorschlag.

**Typ 1 - Passive Antenne:** Ist Ihr Fahrzeug mit einer passiven Antenne ausgestattet, wird empfohlen, diese mit einer größeren und somit leistungsstärkeren Antenne zu ersetzen.

Haifischantennen oder kleine Stabantennen (unter 5 cm) sind definitiv nicht ausreichend.

**Typ 2 - Aktive Antenne:** Das Autoradio liefert keinen Strom für aktive Antennen. Ist Ihr Fahrzeug mit einer aktiven Antenne ausgestattet, wird eine Phantomeinspeisung benötigt.

Die Phantomeinspeisung sorgt für eine externe Stromversorgung der aktiven Antenne.

### Typ 3 - Aktive Antenne mit Diversity System:

Das Autoradio liefert keinen Strom für aktive Antennen und hat keine Diversity Unterstützung. Ist Ihr Fahrzeug mit einer solchen Antenne ausgestattet, wird eine Phantomeinspeisung mit integriertem Diversity System benötigt.

**Hinweis:** Eine Phantomeinspeisung ist nicht mit einem Antennenverstärker zu verwechseln. Ein einfacher Antennenverstärker bietet nur selten einen bedeutenden Effekt.

#### Radiosender gehen verloren:

Nach jedem Ausschalten des Gerätes gehen alle gespeicherten Radiosender und Benutzereinstellungen verloren. Dieses Problem ist auf einen fehlerhaften Anschluss des ISO-Kabels zurückzuführen.

Vertauschen Sie die Kabel für Zündungsplus und für Dauerstrom.

**Achtung:** Wenn beide Leitungen eine Sicherung besitzen, müssen auch die Sicherungen ggf. auch vertauscht werden.

# Das Gerät lässt sich nicht einschalten.

Dieses Problem ist in den meisten Fällen auf einen fehlerhaften Anschluss des ISO-Kabels zurückzuführen.

Überprüfen Sie die Belegung des ISO-Steckers und der Buchse. Achten Sie insbesondere auf die korrekte Belegung der Zündungsplus- und Dauerstrom-Verbindungen und korrigieren Sie Unstimmigkeiten.

Hinweis: Die Bauform von ISO-Steckern und ISO-Buchsen ist zwar genormt, deren Belegung allerdings nicht. Ein simpler Plug'n'Play Anschluss kann bei nicht Übereinstimmung zu schwerwiegenden Fehlern am Gerät und am Fahrzeug führen.

#### Das Touchscreen ist ungenau:

Die Steuerung des Touchscreens ist ungenau oder fehlerhaft.

Kalibrieren Sie das Touchscreen neu.

Drücken Sie im Hauptmenü auf "Einstellungen", dann auf "System" und anschließend auf "Touch Calibrate", um die Touchscreen Kalibrierung zu starten.

Wenn Sie die Kalibrierung starten, erscheint auf einem weißen Bildschirm ein rotes Kreuz. Tippen Sie dann einmal in die Mitte des Kreuzes. Idealer Weise verwenden Sie dafür einen Touchscreen-Stift. Das Kreuz durchläuft so 5 Positionen auf dem Bildschirm, tippen Sie jedes Mal auf die Mitte des Kreuzes.

Sind alle 5 Punkte angetippt worden, wurde der Bildschirm erfolgreich kalibriert und auf dem Bildschirm erscheint die Meldung ADJUST FINISH. Tippen Sie nun auf eine beliebige Stelle des Bildschirmes, um zurück in das Menü zu gelangen.

## Entsorgungshinweise

### Alt-Geräteentsorgung

BENUTZERINFORMATION ZUR ENTSOR-GUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN (PRIVATE HAUSHALTE)



WEEE: DE19856609

Dieses Symbol auf Produkten und/oder begleitenden Dokumenten bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte am Ende ihrer Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen.

Bringen Sie bitte diese Produkte für die Behandlung, Rohstoffrückgewinnung und das Recycling zu den eingerichteten kommunalen Sammelstellen oder Wertstoffsammelhöfen, die diese Geräte kostenlos entgegen nehmen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt, die sich aus einer unsachgemäßen Handhabung der Geräte am Ende ihrer Lebensdauer ergeben könnten. Genauere Information zur nächstgelegenen Sammelstelle oder Recyclinghof erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

## Batterieentsorgung

Im Rahmen der Batterieverordnung weisen wir Sie darauf hin, dass Sie verpflichtet sind, Batterien und Akkus in den Sondermüll, z. B. an kommunale Sammelstellen, zu entsorgen.

Schadstoffe enthaltende Batterien und Akkus sind mit einer durchgestrichenen Mülltonne sowie dem entsprechenden chemischen Symbol (Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Cd = Cadmium) gekennzeichnet.

Bei uns erworbene Batterien und Akkus können Sie unentgeltlich bei uns entsorgen lassen.

#### **XOMAX Vertrieb weltweit**

XOMAX Autoradio online kaufen: <a href="https://www.carmediashop.de">https://www.carmediashop.de</a>

#### **XOMAX** im Web

XOMAX Herstellerinformationen:

http://www.xomax.de